

ANDREA LEONESSA
GIULIA CAFE

LA GASTRONOMIA

Catering
Buffet a domicilio
Chef House

VIA PADRE RAIMONDO SORRENTINO
SANTANASTASIA (NA)

COPIA GRATUITA

Mensile di informazione Novembre 2023

L'ORA VESUVIANA

www.loravesuviana.it

LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

PETITE
Giulia
GRAFFERIA E YOGURTERIA
Andrea Leonessa

Madonna dell'Arco - Sant'Anastasia (Na)
info e consegne: 081 1837 2448

Ercolano | Portici | San Giorgio a Cr. | San Sebastiano | Massa di Somma | Pollena Trocchia | Cercola | Volla | Sant'Anastasia | Somma V. | Ottaviano | Pomigliano d'Arco | Napoli

Torniamo umani, condanniamo tutti i conflitti



di genere, di religione,
economica: la guerra fa schifo

GUSTO
La polpetta e
l'eroticità cipolla dolce
Pagina 15

ABBIGLIAMENTO
PELLETERIA ACCESSORI

GIUMAR

GIUACRO CULT Blauer
CAMPO MARZIO BOHA 1922
COCCINELLE L'ATELIER DU SAC
CAFENDIR U.S. POLO ASSN M+BRC V° 73
LUISAVIOLA

Nuovi arrivi autunno-inverno '23-'24
VIA PLINIO, 25 - SAN SEBASTIANO AL VESUVIO
Pelletteria Giumar

La Torre di Babele
Un viaggio fantastico
alla scoperta del mondo

ASILO NIDO
SCUOLA DELL'INFANZIA PARITARIA
AGENZIA EDUCATIVA

Viale Regina Elena, 38 - Pollena Trocchia (NA)
Piazza Miranapoli, Ercolano (Na)
info@scuolatorredibabele.it
www.scuolatorredibabele.it
Tel. 081 5312755 | Fax 081 0014037
Cooperativa Sociale La Rosa dei Venti

1950 1999

Dueggi
Pizzeria e Trattoria
Gourmet

PRENOTA ORA
081 89 36 344

f DueggiPizzeriaETrattoriaGourmet/ @ dueggipizzeriaetrattoriagourmet - Via Guglielmo Marconi 1/A Pollena Trocchia

VERDENOVA
BURGER | BEER | DRINK | LOVE

0810108940

MASSA DI SOMMA (NA)
Via delle Magnolie, presso Parco Urbano Meravilla

ROSE & CROWN
PUB - PIZZA - EVENT

via Libertà, 82
San Sebastiano al Vesuvio (NA)
INFO 081 771 15 11
WHATSAPP 393 66 26 345

Sommaro

LA POLITICA A VOLLA

Di Costanzo nomina la giunta: dentro Domenico Perdono

TOGHE EPOLTRONE

A Pomigliano avvisi di garanzia per il Piano Casa

A SANT'ANASTASIA

In dirittura di arrivo il Piano Urbanistico Comunale: per il rilancio della città

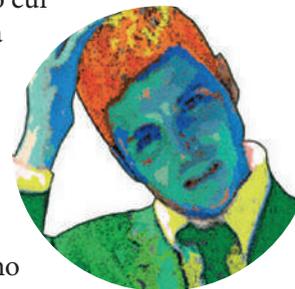
CAMORRA

La scure della magistratura sui protagonisti della Faida del Conocal

L'Editoriale di PAOLO PERROTTA

Il valore della cooperazione e dei cambiamenti: questo giornale si sta trasformando

Il professore Vittorino Andreoli, nel suo ultimo libro "Insieme si vince. La forza della cooperazione nella nostra vita" inverte persino il pensiero darwiniano secondo cui si cresce dalle guerre. Andreoli entra dentro la testa e soprattutto riesce a scalfire quelle reticenze secondo cui cooperare vorrebbe dire mostrarsi deboli. E invece oggi più che mai da soli non si va da nessuna parte. Sia chiaro ci sono delle cose che meritano la solitudine e anche la sana competizione può diventare bandiera del rispetto. Questo giornale che è sempre stato "cooperante" oggi si appresta ad un'altra trasformazione. Un altro cambiamento, che spero sapremmo raccontarvi a modo nostro. Senza peli sulla lingua. Abbiamo attraversato tanti cambiamenti, ci stiamo apprestando ad affrontarne un altro. Ci sono dei momenti della vita in cui scegliere è quasi un obbligo, anche se certe volte, onestamente, sarebbe più comodo continuare sempre allo stesso modo, facendo magari finta che tutto vada bene. E invece no. "Due non è il doppio, ma il contrario di uno" ha scritto Erri De Luca in un libro che ricordo lessi in un'estate greca bella, sexy e selvaggia. Avevo poco più che vent'anni e quella frase mi rimase impressa, nonostante forse non ne avessi capito appieno il significato. Non quello dello scrittore, quello è il suo. Io non avevo capito il valore del numero due, del contrario della solitudine e assieme dell'essere una sola cosa. Questo è uno dei motivi per i quali sono inutili le guerre. Tutte le guerre sono inutili. Questo è alla base assieme ad altri motivi del cambiamento che si stiamo apprestando a fare.



"Non bisogna mai aver paura di rompere le regole, se è il nostro cuore a chiederlo".

GIOVANNI ALLEVI

L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Reg. Stampa Trib. Nola n. 106 del 29/10/2003

Editore: Vesuvio Hub

Direttore Responsabile: Paolo Perrotta

Redazione: Via Guindazzi 39

80040 Pollena Trocchia (Na)

Tel. 3382279922 - loravesuviana@gmail.com

Pubblicità: 081 5304621 - 338.2279922

loravesuviana@gmail.com

Stampa: Gepal Pubblicità - Dentecane (AV)

Tiratura: n. 25.000 copie gratuite

Chiuso in stampa il 20 NOVEMBRE 2023

Quotidiano on-line: www.loravesuviana.it

Questo giornale non gode dei contributi per l'editoria ed è contro la camorra

IL GIORNALE SENZA PADRINI E SENZA PADRONI

L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Publicizza il tuo negozio, la tua attività, la tua azienda, il tuo studio professionale, la tua idea sul primo freepress vesuviano in distribuzione da 19 anni in 12 Comuni + Napoli



338.2279922

loravesuviana@gmail.com

il giornale dei vesuviani veraci senza padrini e senza padroni

www.loravesuviana.it



specializzati nella riabilitazione

Tecar terapia, Neuromodulazione Laser ad alta potenza, Crioterapia, Ultrasuoni, Ultrasuoni cavitazionali radiali e focalizzati, Onde D'urto Radiali, Rieducazione Motoria e Posturale, Fisiokinesi Respiratoria, Massaggio terapeutico, Massaggio Connettivale, Pressoterapia, Elettrostimolazione muscolare, Magneto terapia, Tens Diadinamiche, Rieducazione Funzionale Ortopedica, Rieducazione Neuromotoria, Ginnastica Dolce, Logopedia, Ginnastica Correttiva Taping Neuromuscolare, Dietologo Nutrizionista, Psicologo, Terapie domiciliari

Via San Gennariello, 31 - Pollena Trocchia (Na)

info: 08119713814 - 375 502 7148 www.biokinesimed.it

CONTRO IL CENTRO DESTRA E CONTRO IL PD, DE LUCA CONTRO TUTTI

Il Governatore De Luca sull'ipotesi "terzo mandato" e sulla Zes, ne ha per tutti

"Sul terzo mandato il Pd mi ha rotto le scatole. Non hanno rispetto ed educazione, sono interessati solo ad un'aggressione mediatica contro chi non ha padrini e padroni".

Vincenzo De Luca riapre il fuoco contro il gruppo dirigente del suo partito.

"Chi ci ha portato al disastro elettorale di un anno fa? Chi ha deciso la linea politica? Chi ha deciso le alleanze?" le domande provocatorie di De Luca.

"Se non si risponde a questo - ha aggiunto De Luca - il rinnovamento è finzione. Non a caso io ritrovo oggi tutti quelli che da dieci anni governano il partito che sono di nuovo in campo, come se fossero turisti svedesi, e non va bene. Bisogna andare oltre. Ognuno deve essere valutato per la sua storia e per quello che ha prodotto. E se vogliamo fare rinnovamento vero bisogna andare oltre quelli che ci hanno portato al disastro, altrimenti ci stiamo prendendo in giro" il



monito del governatore della Campania. E poi entra nel merito delle azioni del Governo centrale che gravano sulla nostra Regione e più in generale sul Sud Italia. Vincenzo De Luca, ribadisce la posizione critica in merito alla Zes unica nazionale che il Governo intende realizzare definendola una follia totale "Estendere la Zes in tutto il sud non significa una gestione centralizzata a Roma,

dobbiamo mantenere la gestione regionale altrimenti affonderemo in una palude burocratica. Uno studio Ambrosetti ha certificato che la Zes della Campania ha avuto risultati straordinari nell'indotto, arriveremo a 20mila posti di lavoro in più creati in Campania e si attivano 23 miliardi in termini di valore aggiunto per il Pil della Campania - ha concluso - Immaginare di pren-

dere la Zes della Campania, toglierla di mezzo per fare una struttura centralizzata a Roma è una follia totale, qualcosa di irresponsabile, stiamo combattendo per difendere la Zes della Campania e per evitare che ci sia una ulteriore scelta di clientela politica nazionale a danno dell'efficienza e dei tempi di decisione".



Città di Portici

lunedì

carta e cartone
(20.00 alle 24.00)

martedì

secco residuale
(20.00 alle 24.00)

mercoledì

frazione organica
(20.00 alle 24.00)

giovedì

imballaggi multimateriale
(20.00 alle 24.00)

venerdì

frazione organica
(20.00 alle 24.00)

sabato

secco residuale
(20.00 alle 24.00)

domenica

frazione organica
(20.00 alle 24.00)

www.leucopetra.eu



Leucopetra S.p.A.



qualityaustria
BEST CERTIFIED
ISO 9001:2015 No. 07788
ISO 14001:2015 No. 06855
ISO 45001:2018 No. 06857

Per il conferimento e il ritiro degli ingombranti chiamare
il numero verde e concordare appuntamento

800.297733

(orario conferimento dalle 20.00 alle 22.00)

**EHI,
DICO A TE...
RACCOGLILA!**

**Raccoglierla non sarà un piacere,
ma pestarla è molto peggio.**

A Pomigliano con l'intelligenza artificiale IA, Leonardo pioniere col progetto Nemesis



Pomigliano d'Arco - Intelligenza artificiale, realtà aumentata, robotica, automazione: è la sintesi del progetto New Engineering & Manufacturing Enhanced Sistem Innovation (Nemesis) alla Leonardo di Pomigliano d'Arco, presentato alla presenza, del ministro delle Imprese e del Made in Italy, Adolfo Urso, del presidente dell'azienda, Stefano Pontecorvo, dell'amministratore delegato e direttore generale, Roberto Cingolani, e dell'assessore regionale al Lavoro, Antonio Marchiello. Un progetto che prevede la trasformazione del sito produttivo napoletano, per un totale di circa 113 milioni di euro di investimenti, che ha l'obiettivo di rafforzare la produzione esistente e di aggiungere nuove attività. "Il progetto - ha spiegato Stefano Bortoli, capo divisione aerostutture di Leonardo - è stato finanziato con circa 113 milioni di euro di investimenti, dei quali 59 milioni sono finanziamenti dello Stato".

La Lega in Campania, i nuovi assetti Matteo Salvini nomina Durigon coordinatore



Cosa sia veramente successo, non si saprà mai. Di fatto, però cambiano vertici della Lega in Campania: "al termine di un incontro cordiale - fanno sapere - con Matteo Salvini, è stata condivisa la necessità di sospendere l'incarico di Commissario regionale della Campania per Valentino Grant. L'obiettivo è consentirgli massimo impegno nel collegio elettorale del Sud in vista delle prossime europee, dove sarà ricandidato". "A Valentino, a nome mio personale e dell'intera Lega, va il ringraziamento per il lavoro svolto con aumento di iscritti, amministratori ed eletti. Abbiamo chiesto a Claudio Durigon di operare, temporaneamente, in sua sostituzione. Tutti i candidati al Parlamento Europeo, che al momento hanno ruoli di responsabilità a livello territoriale nel partito, saranno liberati dalle loro incombenze e sostituiti per consentire una campagna elettorale più efficace" conclude Salvini.



**POPPI'S
BARBERSHOP**

**LO STILE
PER I N°1**



SCARICA L'APP

VIENI A PROVARE LA
POPPI'S EXPERIENCE
CREATA APPOSTA
PER TE

POPPI'S BARBER @
POPPI'S BARBERSHOP f

081.18283392 ☎

338.8268464 📞

VIA G. LEOPARDI, 33
VOLA (NAPOLI)



F.S. RENT & SERVICE S.R.L.

Liberati dai pensieri dell'auto
Scopri i vantaggi del **noleggio a lungo termine**



e in più... **noleggio a breve termine**
noleggio di **scooter** e **minivan 9 posti**

 **339.7943260 - 081.4611116**

 **Corso Umberto I°, 96-98 - Pollena Trocchia (Na)**

CANDIDATO CON APREA, PERDONO E' VICE PRESIDENTE ANCI

Ecco la "nuovissima" Giunta a Volla, il sindaco nomina assessore Perdono

Volla – “Ci attendono molteplici sfide e dobbiamo guardare al presente, e soprattutto al futuro, della nostra Volla con impegno e determinazione. Ed è per questo motivo che ho firmato ieri il decreto di nomina della nuova Giunta Comunale”. Lo scrive sulla sua pagina Facebook il sindaco di Volla Giuliano Di Costanzo. “Sono felice di presentare il nuovo esecutivo che guiderà l'Amministrazione Di Costanzo per il resto del mandato; una squadra di alto profilo, che è già al lavoro su questioni importanti ed urgenti”. E se dall'inizio del suo mandato il primo cittadino di Volla non ha lesinato una politica creativa almeno in base ad accordi e disaccordi e soprattutto alla presentazione e poi al ritiro delle dimissioni, anche questa volta col nuovo esecutivo che giura guiderà fino a fine mandato la città annonaria, è riuscito in



un'impresa. E' stato nominato in giunta un “pezzo da novanta” che ha ostentato alle scorse elezioni, quelle vinte al ballottaggio da Di Costanzo, Ivan Aprea. Entrano infatti in Giunta il Dott. Domenico Perdono Assessore ai Servizi cimiteriali, Viabilità Urbana, UDA, Rapporti con le Periferie e Comitati di zona, Cultura, Eventi

e Spettacolo, Protezione civile, Rapporti con Associazioni e Volontariato (alle ultime elezioni candidato con Aprea) e l'Avvocato Roberta Cirella nominata Assessore alle Politiche Sociali e per la Famiglia, Politiche per l'emigrazione, Pari opportunità, Sport e Tempo Libero, Musei e biblioteche, Cooperazione

internazionale e gemellaggi. Ritorna in Giunta l'Ing. Ettore Nardi, con il ruolo di Vice Sindaco e Assessore ai Lavori pubblici, Manutenzione e Gestione Amministrativa del Patrimonio, Politiche Abitative e Dismissione Immobili, Efficiamento Energetico, PNRR, Finanziamenti Europei e Coesione Territoriale, Digitalizzazione. Confermati invece gli Assessori: Dott.ssa Daniela Petrone con deleghe alla Pubblica Istruzione e politiche educative, Politiche giovanili e Servizio Civile, Verde Pubblico, Affari legali, Personale, CAAN, Comunicazione, attività e relazioni istituzionali, Decoro e Arredo Urbano, Trasporti; Dott. Vincenzo Del Vecchio con deleghe a Bilancio, Finanza e Tributi, Trasparenza, Commercio e attività Produttive, Ambiente e gestione rifiuti.

DELANTE
WELCOME INSIDE ART

Scopri l'arte, la cultura e gli eventi della tua città attraverso una dimensione esperienziale nuova. Vivili con percorsi dedicati ad utenti con disabilità.

SCANSIONA IL QR-CODE!

Al Centro il turismo religioso, il commercio e i prodotti e i mestieri tipici

Centro e periferie unite per lo sviluppo: a Sant'Anastasia in dirittura di arrivo il nuovo Puc

Sant'Anastasia - Valorizzazione e sviluppo delle realtà produttive locali, potenziamento della mobilità e accessibilità in ottica sostenibile: sono questi gli indirizzi dati dall'amministrazione di Carmine Esposito già nel 2021, puntando sullo sviluppo di tutto ciò che circonda il Santuario di Madonna dell'Arco - grande attrattore turistico religioso - sugli incentivi e sulla riorganizzazione delle attività produttive presenti sul territorio. "Per raggiungere questi obiettivi - dice il sindaco Carmine Esposito - ci sono due fondamentali condizioni: la riorganizzazione e il potenziamento del sistema viario con nuove vie di fuga, piste ciclopedonali, nuove aree di parcheggio anche soprattutto in periferia, riqualificazione urbana e valorizzazione delle attività produttive". Fondamenti cardine per una cittadina che - per i noti vincoli urbanistici e il posizionamento nella Zona Rossa istituita dalla legge regionale 21 - non può certo puntare sull'edilizia residenziale. Insomma, in 30 mesi ad Esposito è riuscito ciò che nessun altro era riuscito a portare "a casa" in 15 anni ed a porsi in dirittura d'arrivo per varare il Piano Urbanistico Comunale che Sant'Anastasia attendeva da trent'anni.



Gli obiettivi sono stati programmati nel 2021, tentando di recuperare quanto possibile del lavoro ereditato relativo alla proposta di Puc del 2018. "Ma come è naturale - aggiunge il sindaco - abbiamo ritenuto più opportuno rivedere tale proposta secondo la nostra visione strategica di sviluppo del territorio, ecco perché abbiamo demandato al responsabile del servizio Sviluppo e Assetto del Territorio, l'architetto Dario Saetta, la predisposizione di tutti gli atti e le procedure necessarie alla re-

visione della proposta di Puc e ci siamo poi affidati non a consulenze private bensì ad enti pubblici di alto profilo tecnico e scientifico. Un lavoro che è stato illustrato mercoledì 25 ottobre in un convegno pubblico tenutosi nell'aula consiliare di Palazzo Siano: "Verso il Puc", approvazione del Piano Strutturale del Comune di Sant'Anastasia, con l'introduzione del direttore del dipartimento di Architettura dell'Università Federico II di Napoli, Michelangelo Russo, gli interventi di Giuseppe Servillo (Ufficio di Piano) e di Alessandro Sgobbo, Libera Amenta, Anna Attademo, Pasquale De Toro (DiArc Federico II), con le conclusioni del sindaco Esposito il quale ha ripercorso la strada e gli step fin qui. "Da maggio 2021 il responsabile dell'Urbanistica ha provveduto a tutti gli atti necessari all'avvio del nuovo processo di revisione della proposta di Puc, si è costituito il nuovo ufficio di Piano confermando la consulenza esterna di supporto al Rup del pianificatore Giuseppe Servillo senza ulteriore spesa rispetto all'incarico del 2017, risparmiando anzi circa 8mila euro. Inoltre, per la redazione della nuova proposta di Puc, si è scelto un alto profilo cioè il dipartimento di Architettura della Federico II".

Fonetop
Studio Battaglia Protesi acustiche

CREDI DI SENTIRE DI MENO?

chiama il **333.5238871**

Contattaci per ricevere una visita dell'udito **GRATUITA**

SERVIZI
Test dell'udito gratuito a casa
Convenzioni ASL/INAIL
Prove apparecchi acustici

SEDI
NAPOLI - SALERNO - VIETRI - VELLETRI - AVELLINO

UCI SERVIZI REA
PRESIDENTE FELICE REA

ENAC

SERVIZI PATRONATO E CAF

INPS Istituto Nazionale Previdenza Sociale

2023 ISEE

RONNOVA IL TUO ISEE
CALCOLO DELLA TUA PENSIONE
PRESENTA LA TUA DOMANDA DI PENSIONE
GRATIS... ONLINE... E SENZA FILA

PER MAGGIORI INFORMAZIONI
CONTATTACI SU WHATSAPP

081.8931269

SOMMA VESUVIANA (NA)
Via Nola, 9 - Loc. Spartimento

MONTEFORTE IRPINO (AV)
Via Padule, Snc Casello Av-Ovest



REGIONE CAMPANIA

CAMPANIA IN SALUTE

La sanità in Campania a portata di click

Usa il **Portale Salute del Cittadino**
e l'App **Campania in Salute** per accedere
ai servizi on line pensati per te e per i tuoi familiari

I nuovi servizi di Sanità digitale della Regione Campania

CUP UNICO REGIONALE

Prenota, per te e i tuoi cari, una prestazione specialistica. Scegli la provincia di preferenza, visualizza le disponibilità, ordinate in base alla classe di priorità indicata dal medico sulla prescrizione. Paga il ticket (PAGOPA).

CORREDO VACCINALE

Consulta le vaccinazioni effettuate per te e per i tuoi cari. Consulta il calendario vaccinale e pianifica le prossime vaccinazioni.

FASCICOLO SANITARIO ELETTRONICO

Consulta la tua storia clinica, scorrendo la lista dei tuoi documenti sanitari (certificati, diagnosi, prescrizioni), generati dalle strutture pubbliche e private. Nei casi di emergenza il fascicolo fornisce ai medici di pronto soccorso le informazioni necessarie per un corretto e tempestivo intervento.

SCELTA MEDICO E PEDIATRA

Seleziona il medico di medicina generale, il pediatra per i tuoi figli. Scarica il libretto sanitario.

ESENZIONI TICKET

Inserisci autocertificazione del reddito per ottenere esenzioni ticket. Verifica le esenzioni attive.

TELEMEDICINA

Televisita

Dopo la prima visita puoi effettuare i controlli successivi direttamente da casa, senza recarti in ambulatorio o nella struttura ospedaliera.

Teleconsulto

Specialisti di presidi ospedalieri differenti, possono collegarsi tra loro per identificare i migliori percorsi terapeutici adatti alle tue esigenze.

Scopri tutti i servizi su

sinfonia.regione.campania.it



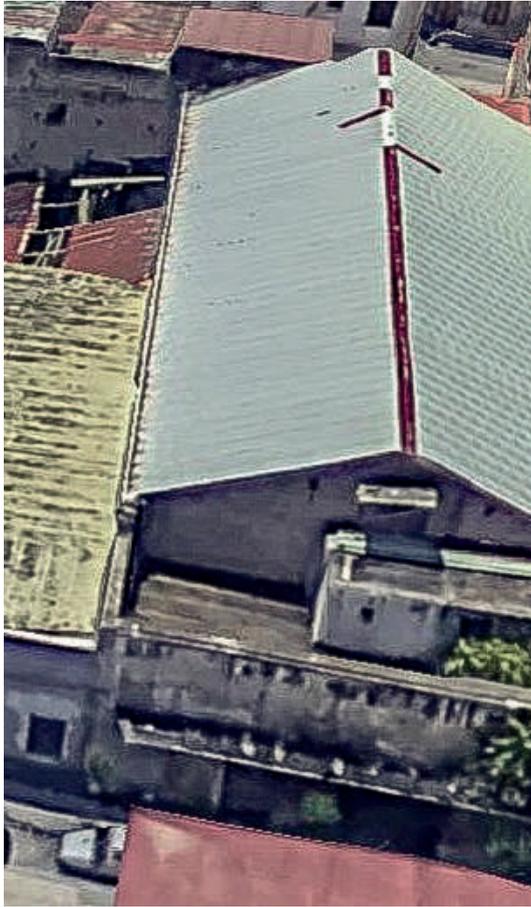
Scarica l'app
CAMPANIA IN SALUTE



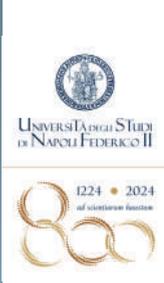
Indagati costruttori e consulenti: dopo il silenzio sull'ex cinema Mediterraneo

Inchiesta "Piano casa", dopo l'abbattimento e il "vuoto" arrivano gli avvisi di garanzia

La magistratura sta dando un colpo di acceleratore all'inchiesta che ha condizionato gli equilibri politici di Pomigliano e non solo, l'inchiesta Piano Casa. Dopo tre anni di silenzi la procura di Nola ha infatti notificato i primi avvisi di garanzia relativi all'indagine che tra il 2020 e il 2021 portò al sequestro di numerosi cantieri edili per la costruzione di circa 300 nuovi appartamenti da realizzare in gran parte con permessi a costruire rilasciati dal Comune in base alla legge regionale Piano Casa durante la consiliatura 2015-2020 retta dal sindaco Raffaele Russo. La legge - racconta benissimo Pin Neri nelle inchieste su *Il Mattino* - Piano Casa consentiva l'abbattimento e la ricostruzione di edifici in rovina e la realizzazione al loro posto di interi condomini residenziali con volumetrie aumentate del 35 % rispetto a quelle degli immobili abbattuti. Nel frattempo la procura di Nola ha notificato gli avvisi di conclusione delle indagini ai costruttori, ai tecnici e al funzionario dell'ufficio tecnico comunale coinvolti nel rilascio del permesso a costruire per l'abbattimento dello storico ex cinema Mediterraneo e la costruzione al suo posto



di un grande condominio in pieno centro storico, nella cosiddetta zona A. Dovranno rispondere a vario titolo di abusivismo edilizio e falso in atto pubblico. Tutti reati che secondo il pubblico ministero Luca Pisciotta sono stati commessi in concorso. La procura contesta in particolare che sulla base di una perizia tecnica l'ex cinema Mediterraneo era stato classificato come edificio "diruto" (in rovina) nonostante, tutt'al più, potesse essere qualificato come "dismesso", cosa che non ne avrebbe consentito l'abbattimento, come invece avvenne, nell'estate del 2020, per fare posto a un grande condominio di appartamenti residenziali mai realizzati a causa del sequestro operato in quel periodo dal comandante della polizia municipale, Luigi Maiello, sequestro poco dopo convalidato dal tribunale di Nola.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
di NAPOLI FEDERICO II

1224 • 2024
of scientific studies



Dipartimento
AGRARIA



MUSA



CITTÀ DI PORTICI
CITTÀ DI PORTICI



CITTÀ DI PORTICI

MERCATINO NATALE *in* REGGIA

Vivi la magia del Natale in un'atmosfera unica, per tutta la famiglia.

Un'occasione imperdibile per fare i vostri acquisti di Natale e visitare la Reggia di Portici in una veste unica ed originale. Stand di idee regalo, addobbi natalizi, prodotti tipici e specialità gastronomiche. E ancora, eventi, spettacoli, animazione...

7 - 10 DICEMBRE

Consulta tutto il Programma su
nataleinreggia.it

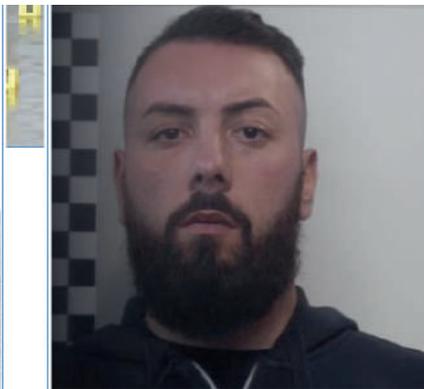
Reggia di Portici - Via Università 100 - Portici (Na)
Ampio parcheggio interno

La magia prosegue per tutto il periodo Natalizio, fino al
6 GENNAIO
con spettacoli, animazione, visite guidate ed eventi per grandi e piccini

QUESTA INIZIATIVA E' CONTRO IL "SISTEMA" CAMORRA

Nunzia "a passilona" ammazzata nel regno di "Fravulella", il Conocal

Antonio De Martino, il capo degli XX è stato condannato all'ergastolo per l'omicidio D'Amico



Antonio De Martino, 34 anni, il capo del clan "XX" di Ponticelli, è stato condannato in via definitiva all'ergastolo per l'omicidio di Nunzia D'Amico, nota come "a passilona", capo della cosca "Fraulella", assassinata in un agguato al Parco Conocal nel 2015. La sentenza finale è giunta dalla Corte di Cassazione, confermando le decisioni dei gradi precedenti e ratificando l'ergastolo per De Martino. Anche il coimputato, il collaboratore di giustizia Rosario Rolletta, noto

come "o friariello", ha ricevuto una conferma della condanna, sebbene per favoreggiamento, ottenendo una pena di quattro anni di reclusione. La decisione della Corte pone così fine a un processo che non è mai stato realmente incerto, consentendo di accertare in modo inequivocabile il coinvolgimento del clan "Xx" nell'omicidio. Diversi pentiti, compreso Rolletta, hanno dichiarato che De Martino è stato il mandante

dell'assassinio. De Martino ha orchestrato l'uccisione della "passilona", avvenuta il 10 ottobre 2015 nel Parco Conocal di Ponticelli, una roccaforte storica del clan "Fraulella". Rolletta, accusato inizialmente solo della distruzione dell'auto utilizzata nell'agguato, è riuscito a ottenere una condanna più leggera grazie al suo status di collaboratore di giustizia. Rolletta, ha confessato il suo coinvolgimento nella distruzione dell'auto usata nell'agguato al Conocal di Ponticelli, raccontando di un incontro con Rocco Capasso che gli aveva ordinato di bruciare l'auto. Questo fatto era già stato rivelato da un altro pentito, Salvatore Pomatico, che aveva coinvolto Rolletta, spingendolo a collaborare con lo Stato per evitare una condanna più severa. Il tentativo di omicidio subito in via Argine ha giocato un ruolo determinante nella decisione di Rolletta di collaborare. Ferito



durante l'attentato, ha capito che la sua vita sarebbe stata a rischio e ha scelto di allearsi con lo Stato. Da allora, Rolletta ha contribuito a ulteriori indagini giudiziarie, incluso l'arresto del reggente Salvatore De Martino, fratello di Antonio, avvenuto nelle ultime settimane.



Nella **MECCA DEL BODY BUILDING**
progettiamo e realizziamo
corpi perfetti

il sogno di Mr Universo Paolo Miniero continua



Le **migliori macchine** per la cura
e il modellamento del corpo.
Solo per i n. 1

Allenamenti e schede
alimentari personalizzate
Angolo Bar - Ampio Parcheggio

 **Gym_AnimalKingdom**

- **Body Building**
- **Pilates**
- **Body Pump**
- **Aerobica**
- **Step**
- **G.A.G.**
- **Kick Boxing**

Viale G. Marconi, 1 - Cercola (Napoli) info: 081.3797855

Metti un giorno di ordinaria emergenza... con una fidanzata gelosa

“In fila per due”, in arrivo il film sull'esodo del Vesuvio con Andrea Di Maria e Francesca Chillemi

Cosa accadrebbe nelle vite dei cittadini all'ombra del Vesuvio se scattasse l'emergenza eruzione? Per Germano potrebbe essere addirittura l'occasione giusta per liberarsi da una fidanzata gelosissima? Sarà nei cinema dal 23 novembre la divertente commedia on the road “In fila per due” di Bruno De Paola con protagonisti Andrea Di Maria e Francesca Chillemi, affiancati da Ilaria Rossi, Adriano Falivene, Antonella Stefanucci, Raffaele Ausiello, Barbara Savinelli, Brunella Cacciuni, e le partecipazioni speciali di Benedetto Casillo e Giacomo Rizzo. Prodotto da CinemaFiction, casa di produzione e scuola di recitazione cinematografica con sede a Napoli, con il contributo della Regione Campania e il sostegno della Film Commission Regione Campania, “In fila per due” è ambientato tra Portici, Ercolano, San Giorgio, e nel paese di Mori-



gerati in Cilento. Già selezionato in concorso al Social World Film Festival e presentato come evento speciale al Napoli Film

Festival, arriva nelle sale con No.Mad Entertainment. In un piccolo paese alle falde del Vesuvio, Germano (Andrea Di

Maria), trentacinquenne pigro dal futuro lavorativo incerto, vive una tormentatissima storia d'amore con Sonia, sua coetanea tanto bella quanto gelosa e possessiva. Una scossa di terremoto di origine vulcanica, fa scattare il piano di evacuazione che prevede il trasferimento degli abitanti del paese verso un altro Comune gemellato. Abitando Sonia (Francesca Chillemi) in un comune diverso da quello di Germano, il giovane vede l'evacuazione come un'ottima opportunità per allontanarsi dalla gelosissima fidanzata che lo perseguita. La follia di Sonia, la noncuranza degli abitanti verso le regole di evacuazione, rendono il viaggio di Germano una vera odissea ricca di paradossali ed esilaranti situazioni, mete in spettate ed incontri sorprendenti.



**AUTOLAVAGGIO
TERRACCIANO**



**Lavaggio auto, camion,
moto, roulotte e camper**

**Igienizzazione abitacolo,
lavaggio tappezzeria,
lucidatura carrozzeria,
rivitalizzazione fari,
lavaggio motore**

**PARCHEGGIO CUSTODITO H.24
AUTO, MOTO E CARAVAN**

via E. Caruso, 3 Pollena Trocchia (Na)

info: 081.5311820  366.4471520



Officina Car Service

di Umberto Carotenuto

**Riparazioni meccaniche
Diagnosi elettronica
Ricariche aria condizionata
Riparazione e revisione turbine
Rigenerazione motore
Revisione e tagliando
Assistenza e vendita auto**



**affida
la tua auto
a un MECCANICO
CERTIFICATO
e chiedi regolare
scontrino**



CENTRO SPECIALIZZATO RIPARAZIONE MINI CAR

via Cavalieri di Vittorio Veneto, 50 Pollena Trocchia (Na)

info: 081.18640060 - 334.3169133

ampio parcheggio - servizio di soccorso - auto sostitutiva

Il dodicenne di Massa di Somma è già campione italiano con la Horse Management Lab

Salvatore Spina è il nuovo campione europeo di barrel racing e vola in Texas

Avete presente il rodeo, famosissimo negli Stati Uniti? Bene, esiste una disciplina (riconosciuta a livello internazionale) che ne muta la forma e ne cambia la sostanza: il barrel racing è una sorta di rodeo appunto che consiste in un percorso di tre barili, che devono essere aggirati nel minor tempo possibile da cavallo e cavaliere. Da pochi giorni il campione europeo di Barrel Racing si chiama Salvatore Spina, ha dodici anni e una passione, manco a dirlo, per i cavalli e per il loro mondo. Passione alimentata da papà Nicola che assieme al piccolo campione e a tutta la scuderia Horse Management Lab lo segue dal suo primo esordio, una gara regionale a San Felice a Cancellò: Salvatore era un bambino e già allora si distinse per stile, forza e portamento, raggiungendo risultati inaspettati per la sua età. Intorno a lui, la passione del papà e i sacrifici di tutta



la famiglia sono cresciuti, assieme alle soddisfazioni. Salvatore in sella a Streaking six (in questo sport il rapporto tra cavallo e cavaliere è importante e i primi arrivano a costare anche quanto

una fuoriserie) nel 2022 diventa campione italiano, raggiungendo tempi nell'esecuzione del percorso coi barilotti, migliori di quelli degli adulti. Pochi giorni fa a Verona, dove l'ha seguito gran parte

della famiglia, Salvatore Spina è salito sul più alto livello del podio: campione europeo a dodici anni. "Sono emozionato - racconta Sasi, come lo chiamano tutti - e mi sembra di sognare. Ringrazio tutta la squadra che mi sostiene, il veterinario, gli sponsor e gli allenatori, mamma che mi è sempre vicino e papà che non solo sostiene il mio sogno, ma mi dà la forza sempre per andare avanti". La formula del successo? Tanto allenamento. "Trascorro molto tempo col cavallo ad allenarmi - continua - e spesso non è semplice incastrare tutto con i compiti e le cose che deve fare un bambino della mia età, ma ormai siamo collaudati". A gennaio Salvatore rappresenterà l'Europa nel campionato intercontinentale di barre racing in Texas e con lui ci andrà un pezzo di Vesuvio.

coop

Affiliato Alleanza 3.0
Gruppo Gescar

TUTTI I
MERCOLEDI'
SONTO DEL 10%
A TUTTI I CLIENTI
OVER 65 ANNI

Ercolano via Caprile 4/b Pollena Trocchia via Guindazzi, 222 San Sebastiano al V. Piazzale delle mimose, 10

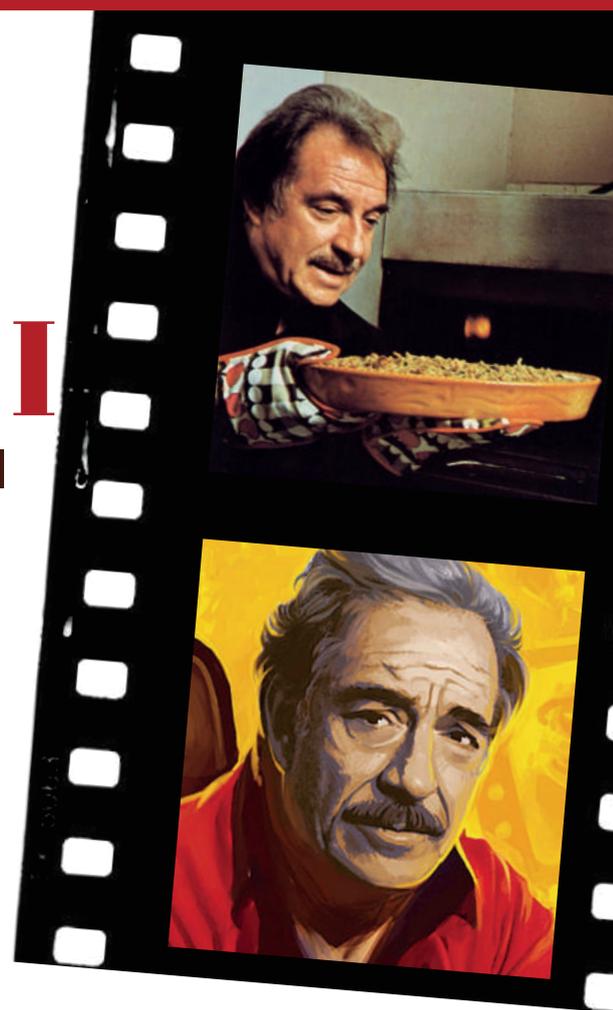
I NOSTRI SERVIZI: BUONI TICKET, SUCCHI, SURGELATO SFUSO, REPARTO PESCHERIA, AMPIO PARCHEGGIO, CONSEGNA A DOMICILIO, ORARIO CONTINUATO, GASTRONOMIA PRODUZIONE PROPRIA, PANE PRODUZIONE PROPRIA, RADIO COOP IN STORE, Mastercard, paypal, BANCOMAT, VISA, VISA Electron, CartaSi



I.P.S.A.R. UGO TOGNAZZI

LA SCUOLA DEI SAPERI, LA SCUOLA DEI SAPORI

Accoglienza Turistica
Enogastronomia
Cucina - Gastronomia
Sala e Vendita



Formiamo i professionisti di domani

se studi da noi...



c'è più gusto per il futuro

**Viale Italia (P.co Europa) Pollena Trocchia (Napoli)
www.istitutoalberghierougotognazzi.edu.it**

Tutto è partito da Giocolibro e dalla Bottega delle Parole

A San Giorgio a Cremano, Villa Falanga diventa parco letterario

San Giorgio a Cremano – Grazie al progetto GiocoLibro, vincitore del bando Leggimi 0-6 promosso e finanziato da Cepell, Centro per il libro e la lettura del Ministero della Cultura, finalmente il parco comunale di Villa Falanga diventa Parco Letterario ovvero parco pubblico dedicato espressamente alla lettura, alla letteratura, alla scrittura, al racconto, all'ascolto di storie, alla narrazione, alla creatività. Come ultima azione prevista nel progetto GiocoLibro, dopo mesi di merende letterarie, letture al pancione, spettacoli e attività ludico-creative, il parco di Villa Falanga – già dedicato per vocazione alle attività per bambini e ragazzi – diventa ufficialmente luogo dove si incontrano parole, storie, suoni, libri, carta, voce. Le storie saranno lette, raccontate, scritte e giocate. Letterario. “A completare un percorso straordinario quale è stato quello di Giocolibro e che ha visto le sto-



rie protagoniste assolute, le pagine dei libri prendere vita e farsi teatro, gioco, merenda, festival, giungiamo finalmente all'azione che più abbiamo immaginato e sognato: la creazione di un parco letterario – afferma Miryam Gison presidente dell'Associazione La Bottega delle parole, promotrice di GiocoLibro e del Parco Letterario– Ma non in senso classico. Il nostro Parco non è considerabile un luogo appartenuto ad uno scrittore o fonte di ispirazione per storie, ma vogliamo che diventi un luogo

che possa “creare” tanti piccoli scrittori ma soprattutto generare tanti piccoli lettori appassionati. Da librai, bibliotecari, educatori culturali quali siamo ci domandiamo spesso come avvicinare i bambini ai libri e allora eccolo qui il nostro parco letterario, Villa Falanga, già sede della nostra libreria in cui si potranno ascoltare storie mentre si passeggia o si va sulle giostre; si potrà giocare a crearne di nuove; le fiabe prenderanno vita e finalmente usciranno dalle pagine dei libri incuriosendo tutti, grandi e piccoli”.

A Ottaviano Ecco i Mercatini al Castello, con Daniele Ciniglio



Ottaviano – “Non perdetevi assolutamente l'occasione di vivere questo evento”. Così Daniele Ciniglio, il popolare attore e video creator di origine ottavianese, invita tutti a partecipare ai “Mercatini al Palazzo Mediceo”, l'evento che si terrà appunto al Palazzo Mediceo di Ottaviano dal 2 al 17 dicembre. Peraltro, Daniele da qualche giorno è anche scrittore: è uscito, infatti, “La mia routine”, il suo primo libro, che verrà presentato domani, domenica 12 novembre, alle 17,30 proprio a Palazzo Mediceo.





PRESTITI PERSONALI DA COMPASS BASTA UN GIORNO.

Ti aspettiamo nell'Agenzia Autorizzata
POMIGLIANO D'ARCO Viale Alfa Romeo 61

INFORMAZIONI TRASPARENTI
Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. Per le condizioni economiche e contrattuali si rimanda ai documenti informativi disponibili presso le Filiali Compass o presso le Agenzie Autorizzate che operano in qualità di intermediari del credito convenzionati in esclusiva con Compass Banca S.p.A. L'elenco delle Filiali e delle Agenzie Autorizzate è disponibile sul sito www.compass.it. Salvo approvazione da parte di Compass Banca S.p.A. alla richiesta di finanziamento.

compass.it TEL. 081 8030371

Tra tradizione e innovazione "Cenerentola" torna regina con Antonio Di Sieno

Midollo, muscoli e frattaglie: a Gustus è di scena la "carne povera" del Macellaio Gourmet Trippicella

I tagli di carne "poveri", la valorizzazione degli scarti, la cucina circolare, sono i temi degli incontri organizzati da Antonio Di Sieno, il famoso macellaio imprenditore (Trippicella, per gli amici e i nemici, che poi sono invidiosi) nell'ambito della rassegna Gustus. Tra gli ospiti speciali lo chef stellato Lino Scarallo, che ha preparato il risotto al midollo e zuppa di soffritto.

Obiettivo: diffondere i principi della cucina anti-spreco e la 'carne sostenibile', intrisa della memoria di una cucina, che si basa sulla spesa consapevole, in cui non si butta via niente, volta a salvaguardare l'ambiente. Protagonisti il midollo, i muscoli, le frattaglie, che non solo vantano alti valori nutrizionali, ma riportano anche a dei sapori antichi, che vanno alla riscoperta della carne di una volta. «Produrre e



cucinare in modo sostenibile – spiega Di Sieno – vuol dire lavorare arrecando il minor danno possibile all'ecosistema e alle persone, e per farlo è necessario ridare vita agli scarti. Esistono "tagli poveri", meno comuni, ma che non hanno niente da invidiare ai cosiddetti tagli nobili, con i quali si possono preparare dei piatti eccezionali. Ho ideato questa rassegna, appunto per

valorizzare e far conoscere questi "tagli poveri", che sono più economici, contribuiscono a diminuire gli sprechi in macelleria, possono aiutare l'economia familiare». Antonio Di Sieno, alias Trippicella, classe '79, conosciuto come il macellaio 3.0, è uno dei massimi esperti del settore in Italia, professionista che cammina a braccetto con i grandi chef, ideando e proponendo soluzioni



o nuovi prodotti, che forniscano risposte tecniche ed efficaci alle loro richieste e a quelle della comunità. Dal suo laboratorio, insieme a un grande team ha dato il via alla cucina anti-spreco con i "tagli poveri", coniugando tradizione e innovazione, nel massimo rispetto della materia prima.

DA LELLO

la RISTO PESCHERIA





'O PULPETIELL ALLA LUCIANA

Abbiamo rivisitato la ricetta della nonna e l'abbiamo reso finger

LA LINGUINA ALL'ASTICE

Selezioniamo gli astici migliori e li cuciniamo, lasciando venir fuori tutto il sapore



'O CUOPPO "SCOMPOSTO"

Gamberi, calamari, paranza... fritti in olio sempre fresco, con la migliore panatura



tutto il buono del mare dalla pescheria alla tavola... so' ver zio Lello

081. 5307113 - 3332185065
PRENOTAZIONI E CONSEGNE

VIA DANTE ALIGHIERI, 177 POLLENA TROCCHIA (NAPOLI)
sale interne disponibili per eventi e feste private

Pappuelianno... celebrazioni verso l'Unesco

Il ragù è patrimonio culturale dell'umanità



“Avviato l'iter per la Giornata celebrativa del ragù napoletano che cadrà nella terza domenica di novembre di ogni anno. L'obiettivo di questa Giornata, attraverso le iniziative promosse da Enti e associazioni, è quello di preservare una delle più popolari tradizioni partenopee e campane, che rappresenta il simbolo dell'identità territoriale e testimonia un modello culturale il cui cardine è la famiglia. Abbiamo il dovere di consolidare questi valori passando il testimone alle future generazioni”. Lo ha dichiarato Tommaso Pellegrino, capogruppo di Italia Viva in Consiglio regionale, firmatario della proposta di legge che mira a riconoscere il giusto tributo al piatto tradizionale campano, nel corso della conferenza stampa svoltasi oggi nella Sala Caduti di Nassirya del Consiglio regionale della Campania.



L'erotica cipolla maliziusella

Sarebbe bello se si mantenessero le belle abitudini. Per esempio, il pranzo del sabato destinarlo a convivio. A spazio entro cui incontrare le persone che ci fanno stre bene e mangiarci assieme. E' solo dagli incroci che nascono e spesso si concretizzano i progetti. Come il segno di una cipolla di provincia che conquista definitivamente le polpette.

Paolo Perrotta

Polpetta strafritta agrodolce

In una padella munita di coperchio, mettere a stufare le cipolle ramate di Montuoro, tagliate grossolanamente ma a piccoli pezzi, quando sentite asciugarsi l'acqua delle cipolle, aggiungete un filo (non eccedete) di aceto balsamico e poi lo zucchero di canna. Fate cuocere fino alla doratura. Per le polpette, invece: battete tre uova fresche, aggiungete il pepe, il prezzemolo e la provola affumicata, stando attenti a che sia asciugata del latte. Impastatevi dentro la carne macinata mista (maiale e vitello) e aggiungetevi tre, al massimo quattro fette di pan bauletto Coop ai cereali. Fate delle polpette con l'impasto, passatele nel pane grattugiato. Per qualche minuto, prima di griggerle, mettetele nel frigo, per aumentarne la consistenza. Friggete a fuoco e olio altissimi. A cottura avvenuta schiumate e fate colare l'olio su una carta assorbente. Riponete le polpette sulle cipolle maliziuselle e servite in monoporzioni.

INGREDIENTI

300 gr di carne macinata di maiale, 300 gr di carne macinata di vitello, 4 cipolle di Montoro, 3 uova fresche, sale, pepe, pane grattugiato, 250 gr di provola affumicata, orecchiette, 1 kg di patate 2 kg di cozze, 2 spicchi grossi di aglio, un fascio abbondante di prezzemolo.

IL DISCO

Mixed by Erry: una compilation bellissima di remix dei fratelli Frattasio. C'è E mò e mò di Peppino di Capri.

IL DRINK

Campari Spritz, con buccia d'arancia. Amen

IL FILM

I love radio rock, scritto e diretto da Richard Curtis con un cast stellare. E' la storia filmica della vera Caroline, una radio inglese pirata. E sono tutte le storie intorno alla radio e alla libertà.

IL VINO

Aglianico del Vulture che è un Vulcano inattivo in provincia di Potenza. Briosio e fermo. Capace se ascoltato bene di farti fare un bel viaggio.



100% BONTÀ



pizza gourmet



spaghetto alle vongole



baccalà



polipo arrostito



tiramisù



VOLLA (NA)



Via De Carolis, 57 tel.081 18799633

nei pressi di Sole 365 - ampio parcheggio gratuito

KARL GREEN

Sapevi che puoi passare al FOTOVOLTAICO a COSTO ZERO

50% IN DETRAZIONE FISCALE

FINO ALL'80% SULLA TUA BOLLETTA

L'IMPIANTO SI RIPAGA DA SOLO

www.karlgreen.eu

info@karlgreen.eu

3761189419

REFERENTE ITALIA: +39 081 976 4825

Possibilità di finanziamenti

RIMBORSI STATALI DEL 50% CON ECOBONUS

RISPARMI FINO ALL'80% SULLA BOLLETTA

L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Pubblicizza il tuo negozio, la tua attività, la tua azienda, il tuo studio professionale, la tua idea sul primo freepress vesuviano in distribuzione (25mila copie) da 18 anni in 12 Comuni + Napoli

338.2279922 loravesuviana@gmail.com

www.loravesuviana.it

ACCORDATI CON ME

Ecco il tributo dedicato a Joe Amoruso



Dopo il successo dello scorso anno torna l'appuntamento musicale di "Accordati con Me" raffinato premio culturale volto a commemorare la memoria di Joe Amoruso. L'evento avrà luogo presso il teatro Minerva di Boscoreale nei giorni 15,16 e 17 dicembre con la partecipazione di numerosi ospiti. L'evento è articolato in tre categorie principali, ciascuna delle quali incoronerà il proprio vincitore. Uno speciale premio della critica poi quest'anno verrà dedicato alla memoria del giovane musicista napoletano Giambattista Cutolo, drammaticamente scomparso quest'anno vittima di un omicidio. La giuria del premio sarà composta da: Adriano Pennino, Antonio Farao, Carlo Avarello, Falso Nueve, Rory di Benedetto. Tra gli ospiti della serata di gala, condotta da Maria Silvia Malvone, ci saranno: Bungaro, Tony Esposito, Antonio Onorato, Alberto Fortis, Ciccio Merolla, Enzo Gagnaniello, Enzo De Caro, Andrea Mingardi, Flavio Piscopo, Paolo Raffone. Ospiti rivelazione: Andrea Radice e Gabriele Esposito.



A N D R E A L E O N E S S A
GIULIA Elite CAFÈ



TRADIZIONALE | ALBICOCCA | PISTACCHIO | CREMA E AMARENA | NUTELLOTO



*Il Panettone Leonessa.
e gli splendidi cadaveri*



SOMMA VESUVIANA
Piazza Vittorio Emanuele III
info: 081-19500978

MADONNA DELL'ARCO
Via Padre Raimondo Sorrentino
info: 081-5307387

**Vuoi pensare
al futuro con più
ottimismo?**

Vieni a trovarci!

GOLINO
CONSULTING
SOLUZIONI ASSICURATIVE

Via Romani, 206 (Complesso Spadaro) - Sant'Anastasia (Na)
081.7776897 -  353 325 67 24 - info@golinoconsulting.it



ASSICURAZIONI



PREVIDENZA



INVESTIMENTI

